

THE CHINA MAIL.

For Sale.

WHERE YOU CAN BUY

Superior California LAMB'S WOOL BLANKETS.
SARATOGA TRUNKS.
TRAVELLING BAGS and SATCHELS.
AGATE COOKING UTENSILS.
THE AMERICAN BROILER.
TUENBULL'S FAMILY SCALES.
TOBACCO SHAVES.
AMERICAN and CHURCH'S LOCKS.
HOUSE GONGS.
SMOOTHING IRONS.
LEMON SQUEEZERS.
MOUSE TRAPS.
BILLIARD CUE TIPS and CHALK.
PANUS CORMUM for BOOTS.
American AXES and HATCHETS.
LIFE BUOYS.
ROCKETS and BLUE LIGHTS.
DOUGLAS' OFFICE CHAIRS.
COPPER WIRE GAUZE.
WAFFLE IRONS.
GLIDIRONS.
FIRE GRATES.
American SOFT FELT HATS.

S T A T I O N E R Y
F O R LADIES AND OFFICE USE,
the
Best and Cheapest
I N
Hongkong.

N E W B O O K S
INSTRUCTIVE AND AMUSING.
A
Large Assortment of
FRENCH NOVELS.

TAUCHNITZ'S
POPULAR EDITION OF STANDARD
W O R K S , & C.

W O R K S OF REFERENCE.

ALMANACKS.

DIARIES.

SCHOOL BOOKS.

PRESENTATION BOOKS.

Etc., Etc., Etc.

RODRIGUEZ'S CLOTHING.

ELECTRO-PLATED WARE.

WEBLEY AND SONS' London-made SPORT-
ING GUNS.

BUSSEY'S PATENT PNEUMATIC GUN.
SELF-SHOT-EXTRACTING REVOLVERS.
THE PATENT BOTTLE CLIP.

TABLE GLASSWARE.

EARTHENWARE.

THE FINEST STOCK OF
CAVITE,
FORTIN, and
MEYSIG
CIGARS, and
CHERoots.
All Specially Selected.

ENGLISH AND AMERICAN
G R O C E R I E S .
FRESH SUPPLIES RECEIVED BY EVERY
MAIL.

SMYRNA FIGS.
CRYSTALIZED CHERRIES.
FAIR'S FAVORITE BISCUITS.
STILTON CHEESE.
FRENCH PLUMS.

Calcutta BEER.
HUMPS.
ROUNDS.
BRISKETS, and
TONGUES.

California ROLL BUTTER.
APPLE BUTTER.
CLAM CHOWDER.
FISH CHOWDER.

Soused PIG'S FEET.

Soused SHEEP'S TONGUES.

Pickled LAMB'S TONGUES.

Gruyere CHEESE.

New York CREAM CHEESE.

CAVIALE.

Curried OYSTERS.

California CRACKER Co.'s BISCUITS.

Cracked WHEAT.

HOMINY.

PATE DE FOIE GRAS.

RICHARDSON AND ROBERT'S Potted MEATS.

Lunch TONGUE.

PRESENT TEA in 5 and 10 Catty Boxes.

WINES and SPIRITS of all Descriptions.

SAIL-MAKING executed on the Premises.

MacEWEN, FRICKEL & Co.

Hongkong, January 28, 1881.

Mails.



MITSU BISHI MAIL STEAMSHIP COMPANY.

STEAM TO YOKOHAMA VIA KOBE.

THE S. S. NIIGATA MARU, Captain WALKER, due here on or about the 28th instant, will be despatched as above on SATURDAY, the 5th March, at Daylight.

Cargo received on board and Parcels at the Office up to 6 p.m. of 4th February.

No Bill of Lading signed under \$2 Freight.

All Claims must be settled on board before delivery is taken, otherwise they will not be recognized.

RATES OF PASSAGE.

Cabin Steerage.

To KOBE, \$60 815

YOKOHAMA & NAGASAKI, 75 20

SHANGHAI via YOKOHAMA, 120 40

KOBE, 95 30

A REDUCTION is made on RETURN CARGO PASSAGES.

Cargo and Passengers for Nagasaki will be transhipped to the Shanghai Mail Steamer at Kobe.

For further Particulars, apply at the Company's OFFICES, No. 50A, QUEEN'S ROAD CENTRAL, Hongkong, February 23, 1881.

Occidental & Oriental Steamship Company.

TAKING CARGO AND PASSAGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE VIA THE OVERLAND RAILWAYS, AND ATLANTIC & OTHER CONNECTING STEAMERS.

THE S. S. GAELIC will be despatched for San Francisco via Yokohama, on MONDAY, 7th March, 1881, at 3 p.m.

Connection being made at Yokohama, with Steamers from Shanghai and Japan ports.

Freight will be received on board until 4 p.m. of the 6th March.

All Parcel Packages should be marked to address and full name will be received at the Company's Office, until 5 p.m. the day previous to sailing.

A REDUCTION of 20% made on all RETURN PASSAGE ORDERS ISSUED.

Consular Invoices to accompany Overland, Mexican, Central and South American Cargo, should be sent to the Company's Office addressed to the Collector of Customs, San Francisco.

For further information as to Freight or Passage, apply to the Agency of the Company, No. 37, Queen's Road Central.

CHAS. H. HASWELL, JR., Agent.

Hongkong, February 9, 1881.

DIRECTIONS.

A small portion to be applied to the Head, and to the roots of the Hair.

No Pomade required.

From its great nourishing power on the follicles it may in time cause Hair to return to its natural color; it however does not contain a particle of any dyeing ingredient.

Using it constantly will most certainly prevent the Hair falling.

It is clean in use, the smallest quantity sufficing.

It has no sediment, and therefore requires no shaking.

J. LLEWELLYN & Co., Shanghai.

Hongkong Agents: LANE, CRAWFORD & Co.

NEWS FOR HOME.

The Overland China Mail.

(The oldest Overland Paper in China.)

PRINTED AT THE CHINA MAIL OFFICE

IN TIME FOR THE ENGLISH MAIL.

Containing from 72 to 84 columns of closely printed matter.

STEAM FOR

SINGAPORE, PENANG, POINT DE GALLE, ADEN, SUEZ,

PORT SAID, MELLE, GIBRALTAR,

BRINDISI, LANCONA, VENICE,

SOUTHAMPTON, AND LONDON;

ALSO BOMBAY, MADRAS, CALCUTTA, AND

AUSTRALIA.

N.B.—Cargo can be taken on through Bills of Lading for BATAVIA, PERSIAN GULF PORTS, MARSEILLES, TRIESTE, HAMBURG, NEW YORK AND BOSTON.

Cargo will be received on board until 10 a.m. on the day of departure.

Parcels and Specie (Gold) at the Office until 10 a.m. on the day of departure.

Silk and Valuables for Europe will be transhipped at Point de Galle; but Tea and General Cargo at Bombay, arriving one week later than by the direct route via Galle.

For further Particulars regarding FREIGHT and PASSAGE, apply to the PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY'S Office, Hongkong.

The Contents and Value of Packages are required to be declared prior to shipment.

Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Black Bills of Lading.

A. MCIVER, Superintendent.

Hongkong, February 24, 1881.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES

MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,

POINT DE GALLE, COLOMBO,

ADEN, SUEZ, ISMAILIA, PORT

SAID, NAPLES, AND

MARSEILLES;

ALSO

BOMBAY, MAHE, ST. DENIS, AND

PORT LOUIS.

HEAD OFFICE—SHANGHAI.

Messrs RUSSELL & Co., Secretary.

Hongkong, November 1, 1881.

INSURANCES.

THE CHINA FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

HEAD OFFICE—HONGKONG.

YANGTZE INSURANCE ASSOCIATION.

CAPITAL (Fully Paid-up)..... Ta. 420,000

PERMANENT RESERVE..... Ta. 230,000

SPECIAL RESERVE FUND..... Ta. 263,268

TOTAL CAPITAL AND AC-

CUMULATIONS, 8 t..... Ta. 912,668

April, 1880.

NOTICE.

JAS. B. COUGHTREY,

Secretary.

Hongkong, October 1, 1881.

10001

Intimations.

THIS HAIR WASH has been prepared by us for the last 20 years. It's sale is steadily increasing in India, the Straits and Japan. It possesses all the qualities of a Hair Oil or Pomade without their stickiness. It induces a healthy action of the scalp and nourishes the Hair. Dandruff never appears whilst it is in use. It contains none but the best ingredients, and the greatest care is taken in the compounding. When the Hair falls off after fever or any other sickness, this Wash will surely prove of the greatest value.

RATES OF PASSAGE.

Cabin Steerage.

To KOBE, \$60 815

YOKOHAMA & NAGASAKI, 75 20

SHANGHAI via YOKOHAMA, 120 40

KOBE, 95 30

A REDUCTION is made on RETURN CARGO PASSAGES.

Cargo and Passengers for Nagasaki will be transhipped to the Shanghai Mail Steamer at Kobe.

For further Particulars, apply at the Company's OFFICES, No. 50A, QUEEN'S ROAD CENTRAL, Hongkong, February 23, 1881.

Occidental & Oriental Steamship Company.

TAKING CARGO AND PASSAGERS

TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE VIA THE OVERLAND RAILWAYS, AND ATLANTIC & OTHER CONNECTING STEAMERS.

THE S. S. NIIGATA MARU, Captain WALKER, due here on or about the 28th instant, will be despatched as above on SATURDAY, the 5th March, at Daylight.

Cargo received on board and Parcels at the Office up to 6 p.m. of 4th February.

No Bill of Lading signed under \$2 Freight.

All Claims must be settled on board before delivery is taken, otherwise they will not be recognized.

RATES OF PASSAGE.

Cabin Steerage.

To KOBE, \$60 815

YOKOHAMA &

THE CHINA MAIL.

Intimations.

THE CHINA REVIEW.

THE widely-extended regret at the discontinuance of *Notes & Queries on China and Japan*, has induced the publishers of this journal to issue a publication similar in object and style, but slightly modified in certain details.

THE CHINA REVIEW, or *Notes and Queries on the Far East*, is issued at intervals of two months, each number containing about 60 octavo pages, occasionally illustrated with lithographs, photographs, woodcuts, &c., should the paper be published, demand, and the circulation justify, such extra matter.

The subscription is fixed at \$6.50 postage paid, per annum, payable by non-residents in Hongkong half-yearly in advance.

The publication includes papers original and selected upon the Arts and Sciences, Ethnology, Folklore, Geography, History, Literature, Mythology, Manuscripts and Coins, Natural History, Religion, &c., &c., of China, Japan, Mongolia, Tibet, the Eastern Archipelago and the Far East, generally.

A more detailed list of subjects

upon which contributions are especially invited is incorporated with each number.

Original contributions in Chinese, Latin,

French, German, Spanish, Italian or Portuguese, are admissible.

Endeavours are made to present a résumé in each

number of the contents of the most recent

works bearing on Chinese matters. Great attention is also paid to the Review department.

Notes and Replies are classified together as "Notes" (head references being given, when furnished, to previous Notes or Queries), as are also those queries which though asking for information, furnish neither explicit nor unpublished details concerning the matter in hand. It is desirable to make the Queries proper as brief and as much to the point as possible.

The *China Review* for July and August, 1876, is at hand. It says that forty-two essays are sent in to compete for the best paper on the advantages of Christianity for the development of a State. All our learned societies should subscribe to this scholarly and enterprising Review. It is a six-page, bi-monthly, repertory of what scholars are ascertaining about China. The lecture on Chinese Poetry in this volume is alone worth the price of the Review. Address *China Review*, Hongkong.—Northern Christian Advocate (U.S.)

Trübner's Ethical Record contains the following notice of the *China Review*:—"This is the title of a publication, the first number of which has lately reached us from Hongkong, where it has been set on foot as in some respects a continuation of *Notes and Queries on China and Japan*, the extinction of which useful serial a year or two ago has been much regretted in Europe as well as in China. The present publication, judging by the number now before us, is intended to occupy a position, as regards China and the neighbouring countries, somewhat similar to that which has been filled in India by *Calcutta Review*. The great demand of attention that has been created of late years upon the investigation of Chinese literature, and the social and political development, to say nothing of linguistic studies, has led to the accumulation of important stores of information, rendering some such channel of publicity as is now provided extremely desirable; and contributions of much interest may fairly be looked for from the members of the foreign consular services, the Chinese Customs corps, and the missionary body, among whom a high degree of Chinese scholarship is now admittedly cultivated, and who are severally represented in the first number of the *Review* by papers highly creditable to their respective authors. In a paper on Dr. Legge's *She King*, by the Rev. E. J. Etel, to which the place of honour is deservedly given, an excellent summary is presented of the chronological problems and arguments involved in connection with this important work. Some translations from Chinese novels and plays are marked by both accuracy and freshness of style; and an account of the career of the Chinese poet-statesman of the twelfth century, Su Tung-po, by Mr. E. C. Brown, not only illustrates the author, but also distinguishes his literary attainments.

Beside news of new books relating to China and the East, which will be a useful feature of the *Review*, if carried out with punctuality and detail, we are glad to notice that "Notes" and "Queries" are destined to find a place in its pages also. It is to be hoped that this opening for contributions on Chinese subjects may evoke a similar degree of literary zeal to that which was displayed during the lifetime of its predecessor in the field, and that the *China Review* may receive the support necessary to insure its continuance. The publication is intended to appear every two months and will form a substantial octavo magazine.

THE CHINESE MAIL.

This paper is now issued every day. The subscription is fixed at Four Dollars per annum delivered in Hongkong, or Seven Dollars Fifty Cents including postage to Coast ports.

It is the first Chinese Newspaper ever issued under purely native direction. The chief support of the paper is of course derived from the native community, amongst whom also are to be found the guarantors and securities necessary to place it on a business and legal footing.

The projectors, basing their estimate upon the most reliable information from the various Ports in China and Japan—Australia, California, Singapore, Penang, Saigon, and other places frequented by the Chinese—consider themselves justified in guaranteeing an ultimate circulation of between 3,000 and 4,000 copies. The advantages offered to advertisers are therefore unusually great, and the foreign community generally will find it to their interest to avail themselves of them.

The field open to a paper of this description—conducted by native efforts, but progressive and anti-national in tone—is almost limitless. It is on the one hand bound to be popular and interesting, while on the other deserves every aid that can be given to it by foreigners. Like English journals it contains Editorials with Local, Shipping, and Commercial News and Advertisements.

Subscription orders for either of the above may be sent to

GEO. MURRAY BAIN,

China Mail Office.

FREDERIC ALGAR,
COLONIAL, NEWSPAPER & COMMIS-
SION AGENT,

11, Clement's Lane, Lombard Street,

LONDON.

THE Colonial Press supplied with News-papers, Books, Types, Ink, Preses, Papers, Correspondents, Letters; and any European Goods on London terms.

NOTICE TO SHIPPERS.

Colonial Newspapers received at this office are regularly filed for the inspection of Advertisers and the Public.

Visitors' Column.

We have instituted as an experiment a *Visitors' Column*, which we trust will prove successful, and be found useful. To it will be relegated from time to time such items of information, lists, tables and other intelligence as is considered likely to prove valuable to persons passing through the City, and in connection with which we have opened a *SELECT HOTEL AND BUSINESS DIRECTORY*, applications for enrolment into which we are now ready to receive.

List of Public Buildings.

Government House, North of Public Gardens.

City Hall, Library (8,000 volumes) and Museum.—Free.

Public Gardens, a beautifully picturesque retreat and of great interest.

The Clock Tower, Queen's Road Central, in a line with Pudler's Wharf.

General Post Office, Hongkong Club, German Club, Supreme Court, &c., within a stone's throw.

Lusitano Club and Library, Shelley St. Government Offices, the Secretariat, &c., near the Public Gardens.

St. John's Cathedral (Anglican), above the Parade Ground.

Roman Catholic Cathedral, Wellington Street.

Union Church, Elgin Street.

St. Peter's Seamen's Church, West Point. St. Joseph's (R.C.) Church, Garden Road, near Kennedy Road.

Temperance Hall, specially adapted for sea-faring men, Queen's Road East.

Sailors' Home, West Point.

E. A. and China Telegraph Co., and the Great Northern Telegraph Co., Marine House, Queen's Road.

Masonic Hall, Zetland Street.

Victoria Recreation Club—Bath-house and Boat-house, &c.—Praya, beyond the Cricket Ground, beside the City Hall.

The Barracks and Naval and Military Store Departments lie to the eastward, and cover a large area.

Stores, Books, &c.

General Outfitter, Hosiery, Tailor, &c.—T. N. Dinsdale, 45 and 47, Queen's Road, by special appointment to H.E. the Governor.

Cronometers, Watches, Jewellery, Maps and Charts.—G. FALCONER & Co., Queen's Road Central.

American and English Stores, Books, and specially selected Cigars.—MAC-EWEN, FRICKEL & Co.

Guns, Rifles, Pistols, Ammunition, and Sportsman's Requisites of all descriptions.—W.M. SCHMIDT & Co., Eastern House of Beaconsfield Arcade.

Chair and Boat Hire.

LEGALITE TARIFF OF FEES FOR CHAIN,
CHAIN BEARERS, AND BOATS,
IN THE COLONY OF HONGKONG.

Chairs and Ordinary Palkavay Boats.

Half hour, ... 10 cts. / Hour, ... 20 cts.

Three hours, 50 cts. Six hours, ... 70 cts.

Day (from 6 to 6), One Dollar.

To VICTORIA PEAK.

Single Trip.

Four Coolies, ... \$0.60

Three Coolies, ... 0.50

Two Coolies, ... 0.40

Return (direct or by Pok-foo-hum).

Four Coolies, ... \$1.50

Three Coolies, ... 1.20

Two Coolies, ... 1.00

To VICTORIA GAP (TO LEVEL OF UMBRELLA SEAT.)

Single Trip.

Four Coolies, ... \$0.60

Three Coolies, ... 0.50

Two Coolies, ... 0.40

Return (direct or by Pok-foo-hum).

Four Coolies, ... \$1.50

Three Coolies, ... 1.20

Two Coolies, ... 1.00

The Return Fare embraces a trip of not more than three hours.

For every hour or part of an hour above three hours, each Coolie will be entitled to an additional payment of 5 cents.

Day Trip (Peak), \$0.75 each Coolie.

(2 hours) Gap, \$0.60 each Coolie.

Licensed Bearers (each).

Hour, ... 10 cents.

Half Day, ... 35 cents.

Day, ... 50 cents.

BOAT AND COOLIE HIRE.

BOATS.

1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Day, ... \$3.00

1st Class Cargo Boat of 8 or 900 piculs, per Load, ... 2.00

2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Day, ... 2.50

2nd Class Cargo Boat of 600 piculs, per Load, ... 1.75

3rd Class Cargo Boat or Ha-kan Boat of 800 piculs, per Day, ... 1.50

3rd Class Cargo Boat or Ha-kan Boat of 800 piculs, per Load, ... 1.00

3rd Class Cargo Boat or Ha-kan Boat of 800 piculs, Half Day, ... 60

Compass.

or Palkavay Boats, per Day, ... \$1.00

One Hour, ... 10 cents.

Half an Hour, ... 10 cents.

After 6 p.m., 10 cents extra.

Nothing in this Scale prevents private agreements.

STREET COOLIES.

Scale of Hire for Street Coolies.

One Day, ... 13 cents.

Half Day, ... 10 "

Three Hours, ... 13 "

One Hour, ... 8 "

Half Hour, ... 5 "

Nothing in the above Scale to affect private agreements.

Hongkong Rates of Postage.

(Revised December 1st, 1880.)

In the following Statements and Tables the Rated weight is stated, and are, for Letters, per half ounce, for Books and Printed matter, per two ounces.

Newspapers over four ounces in weight are charged as double, triple, &c., as the case may be, but such papers or packets or papers may be sent at Book Rate. Two Newspapers must not be folded together as one, nor must anything whatever be inserted except bona-fide Supplements. Printed matter may, however, be enclosed, if the whole be paid at Book Rate. Prices Current may be paid either as Newspapers or Books.

Commercial Papers signify such papers as, though written by hand, do not bear the character of an actual or personal correspondence, such as invoices, deeds, copied music, &c. The charge on them is the same as for books, but, whatever the weight of a packet containing any partially written paper, it will not be charged less than 6 cents.

The sender of any Registered Article may accompany it with a Return Receipt, paying an extra fee of 5 cents.

The limit of weight for Books and Commercial Papers to Foreign Post Offices is 4 lbs. Patterns for such offices are limited to 8 ounces, and must not exceed these dimensions: 8 inches by 4 inches by 2 inches.

N. B. means No Registration.

Countries of the Postal Union.

The Union may be taken to comprise European and foreign possessions in Asia, Africa, W. Africa, Egypt, Mauritius, all N. America, Mexico, Salvador, Brazil, Peru, Venezuela, the Argentine Republic, Jamaica, Trinidad, Guiana, Honduras, Barbuda, Labuan, with all Danish, French, Netherlands, Portuguese and Spanish Colonies.

Countries not in the Union.—The chief countries not in the Union are the Australasian Group, Chile, and S. Africa.

Postage to Union Countries.

General Rates, by any route—

Letters, ... 10 cents per oz.

Post Cards, ... 3 cents each.

Registration, ... 10 cents.

Newspapers, ... 2 cents each.

Books, Patterns and Co. ... 2 cents per 2 oz.

Com. Papers, ... There is no charge on registered correspondence within the Postal Union.

Postage to Non-Union Countries.

Hawaiian Kingdom.—

Letters, ... 10

Registration, ... None.

Newspapers, ... 2*

Books & Patterns, ... 5*

West Indies (Non Union), Bolivia, Chile, Costa Rica, Guatemala, New Granada, Nicaragua, Panama, Paraguay.

Letters, ... 30